

GEMEINDE SARNTAL

Autonome Provinz Bozen – Südtirol



COMUNE DI SARENTINO

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSS
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nr: 482

vom/dd. 29.07.2026

ore 16:00 Uhr

Nach Erfüllung der im Regionalgesetz über die Gemeindeordnung und in der Gemeindegatzung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni e dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

Anwesend sind:

Sono presenti:

		Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.	Fernzugang	Modalità remota
Josef Mair	Bürgermeister - Sindaco						
Lisa Reichsigl	Vizebürgermeisterin - Vicesindaca						
Renè Bernard	Gemeindereferent - Assessore						
Flora Anna Brugger	Gemeindereferentin - Assessore		X				
Florian Spiess	Gemeindereferent - Assessore		X				
Bernhard Martin Thaler	Gemeindereferent - Assessore						

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il Segretario generale, signor

Dr. Manfred Peter Premstaller

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Josef Mair

In seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet

Nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta

GEGENSTAND:

EFRE/FESR 2021 - 2027 - Energetische Sanierung des Feuerwehrgerätehauses mit einer Wohnung in Pens - Projektcode: EFRE3025 - Spenglerarbeiten: Vergabe der Arbeiten an die Firma Stauder Franz/Sarntal; Kodex CUP: E24F19000210003 - Kodex CIG: BBF90FE9D6

OGGETTO:

EFRE/FESR 2021-2027 - Risanamento energetico della casa dei vigili del fuoco con un appartamento a Pennes - Codice progetto: EFRE3025 - opere da lattoniere: Appalto dei lavori alla ditta Stauder Franz/Sarentino; Codice CUP: E24F19000210003 - Codice CIG: BBF90FE9D6

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

EFRE/FESR 2021 - 2027 - Energetische Sanierung des Feuerwehrgerätehauses mit einer Wohnung in Pens - Projektcode: EFRE3025 - Spenglerarbeiten: Vergabe der Arbeiten an die Firma Stauder Franz/Sarnthal; Kodex CUP: E24F19000210003 - Kodex CIG: BBF90FE9D6



Im Sinne des Art. 15 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, und den übertragenen Funktionen innerhalb der Verwaltungsstruktur, ist Dr. Gottfried Kofler, als Leiter des Dienstbereichs öffentliche Arbeiten, zum einzigen Projektverantwortlichen bestimmt und mit der darin vorgesehenen Ausgabenbefugnis ausgestattet.

Die Gemeinde Sarnthal ist dem Aufruf EFRE 2021 – 2027 im Rahmen der Priorität 2 “GREEN” des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE) 2021 – 2027 der Autonomen Provinz Bozen gefolgt, welcher die Einreichung von Projektanträgen für die energetische Sanierung öffentlicher Wohn- und Nichtwohngebäude vorsieht und hat das Projekt „Energetische Sanierung des Feuerwehrgerätehauses mit einer Wohnung in Pens“ eingereicht.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 207 vom 01.04.2026 sind das überarbeitete Ausführungsprojekt in technisch-behördlicher Hinsicht, die aktualisierten Projektkosten laut aktuellem Landesrichtpreisverzeichnis der Autonomen Provinz Bozen, die Ausschreibungsunterlagen und das Ausschreibungsverfahren sowie die Folgemaßnahmen betreffend dem Projekt „EFRE/FESR 2021-2027 - Energetische Sanierung des Feuerwehrgerätehauses mit einer Wohnung in Pens - Projektcode: EFRE3025“ genehmigt worden.

Für die Gemeindeverwaltung besteht nun die Notwendigkeit die Spenglerarbeiten zu vergeben.

Die Gemeindeverwaltung hat am 09.06.2026 über das elektronische Portal der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentlicher Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol 3 Unternehmen zur Teilnahme am Verhandlungsverfahren eingeladen.

Die genannten Arbeiten können ausschließlich von einer externen spezialisierten Firma durchgeführt werden.

Gemäß Art. 28, Abs. 2, des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16, wird der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt, da es sich um eine einzige Kate-

LA GIUNTA COMUNALE

EFRE/FESR 2021-2027 - Risanamento energetico della casa dei vigili del fuoco con un appartamento a Pennes - Codice progetto: EFRE3025 - opere da lattoniere: Appalto dei lavori alla ditta Stauder Franz/Sarentino; Codice CUP: E24F19000210003 - Codice CIG: BBF90FE9D6



Ai sensi dell'art. 15 del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, e delle funzioni all'interno della struttura amministrativa, dott. Gottfried Kofler, responsabile del servizio lavori pubblici è il responsabile unico del progetto e dispone del potere di spesa ivi previsto.

Il Comune di Sarentino ha risposto al bando FESR 2021 – 2027 nell'ambito della priorità 2 “GREEN” del Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) 2021 – 2027 della Provincia Autonoma di Bolzano, che prevede la presentazione di proposte progettuali per il risanamento energetico di edifici pubblici residenziali e non residenziali e ha presentato il progetto “Risanamento energetico della caserma dei vigili del fuoco con un appartamento a Pennes”.

Con delibera della Giunta Comunale n. 207 del 01/04/2026 sono stati approvati il progetto esecutivo rielaborato in forma tecnica-amministrativa, i costi aggiornati del progetto secondo l'attuale listino prezzi lavori della Provincia Autonoma di Bolzano, la documentazione d'appalto e le procedure d'appalto nonché i provvedimenti conseguenti riguardanti il progetto “EFRE/FESR 2021-2027 - Risanamento energetico della casa dei vigili del fuoco con un appartamento a Pennes - Codice progetto: EFRE3025”.

Per l'amministrazione Comunale si esprime la necessità di affidare le opere da lattoniere.

Il 09/06/2026 l'amministrazione comunale ha invitato 3 imprese a partecipare alla procedura negoziata tramite il portale elettronico dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige.

I citati lavori possono essere eseguiti solamente da una ditta esterna specializzata.

Ai sensi dell'art. 28, comma 2, della Legge Provinciale 17/12/2015, n. 16, l'incarico non viene suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente, dato che si tratta di un'unica ca-

gorie von Arbeiten handelt, die eine einheitliche Ausführung durch ein und denselben Wirtschaftsteilnehmer notwendig macht.

Gemäß "APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10" genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, kann bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter € 500.000,00 für Bauaufträge das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden.

Es wird angemerkt, dass

- der Gesamtbetrag der Arbeiten inkl. der Sicherheitskosten € 18.990,04 beträgt;
- die Kosten für die Sicherheit € 1.000,00 betragen,
- die Kosten für die Arbeitskraft € 5.085,78 betragen;
- der Ausschreibungsbetrag ohne Sicherheitskosten € 17.990,04 beträgt.

Der Gemeindeausschuss nimmt Einsicht in die Niederschrift der Wettbewerbsbehörde über die Öffnung der Angebote vom 22.06.2026.

Innerhalb der festgesetzten Frist hat die Firma Stauder Franz mit Sitz in Sarntal einen Kostenvoranschlag eingereicht und zwar zu folgenden Beträgen:

- Ausschreibungsbetrag ohne Sicherheitskosten: € 17.990,04;
- Sicherheitskosten: € 1.000,00;
- Abgebot in Prozent: 16,77700%
- Kosten für die Arbeitskraft € 5.085,78;
- Vertragspreis inkl. Sicherheitskosten: € 15.971,85 zuzüglich 10% MwSt.

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 7 - Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote sowie des automatischen Ausschlusses – genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023 und festgestellt, dass die Vergabestellen bei Verhandlungsverfahren die Möglichkeit haben, die Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote nicht anzuwenden und bei Verfahren mit dem Kriterium des niedrigsten Preises, auf den automatischen Ausschluss zu verzichten und festgestellt, dass die Vergabestelle für das gegenständliche Verfahren von dieser Möglichkeit Gebrauch macht;

Nach einer kurzen Diskussion und nach allgemeinem Dafürhalten die Firma Stauder Franz mit den oben genannten Arbeiten zu beauftragen, nachdem sie die nötigen Voraussetzungen zur ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages besitzt;

tegoria di lavori, che rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico.

Secondo la "Linea Guida PAB n. 10", approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 del 08/08/2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per servizi e forniture ovvero inferiore a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, comma 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta.

Viene annotato, che

- l'importo complessivo dei lavori incl. oneri di sicurezza ammonta a € 18.990,04;
- gli oneri per la sicurezza ammontano a € 1.000,00;
- il costo della manodopera ammonta a € 5.085,78;
- l'importo a base d'asta senza oneri di sicurezza ammonta a € 17.990,04.

La giunta comunale prende visione del verbale dell'autorità di gara dell'apertura delle offerte del 22/06/2026.

Entro il termine fissato è stato presentato un preventivo dalla ditta Stauder Franz con sede a Sarentino con i seguenti importi:

- importo a base d'asta senza oneri di sicurezza: € 17.990,04;
- oneri di sicurezza: € 1.000,00;
- ribasso percentuale: 16,77700%
- costo della manodopera € 5.085,78;
- importo contrattuale compresi gli oneri di sicurezza: € 15.971,85 al netto dell'IVA del 10%.

Vista la Linea guida n. 7 - Formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ed esclusione automatica – approvata con delibera della Giunta provinciale n. 547 del 27/06/2023 ed accertato che per le procedure negoziate le stazioni appaltanti hanno la facoltà di non applicare le formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte di cui alla presente linea guida e di rinunciare all'esclusione automatica, quest'ultima nelle procedure con il criterio del prezzo più basso ed accertato che la stazione appaltante si avvale di tale facoltà per la procedura in oggetto;

Dopo una breve discussione e secondo il parere generale, di incaricare la ditta Stauder Franz con i lavori di cui succitato, in quanto dispone dei requisiti necessari per la corretta esecuzione di questo incarico;

Bei Direktvergaben bis zu 140.000 Euro für Dienstleistungen und Lieferungen und 150.000 Euro für Arbeiten an im telematischen Verzeichnis gemäß Art. 27, Abs. 5 des LG. Nr. 16/2015 eingetragene Wirtschaftsteilnehmer sind die Vergabestellen von der Pflicht zur Überprüfung der Teilnahmevoraussetzungen gemäß den Art. 94, 95 und 100 des GvD Nr. 36/2023 befreit. In jedem Fall bleibt die Anwendung des Art. 52 Abs. 2 des GvD Nr. 36/2023 vorbehalten.

Man erachtet diesen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären, um einen unverzüglichen Baubeginn und die Einhaltung des Bauzeitplanes zu gewährleisten.

Nach Einsichtnahme in das zustimmende administrative Gutachten des Verantwortlichen des zuständigen Dienstes und in das zustimmende buchhalterische Gutachten der Verantwortlichen des Finanzdienstes;

Aufgrund

- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 08.05.2019;
- des einheitlichen Strategieprogrammes 2026 – 2028;
- des Haushaltsvoranschlages 2026 – 2028;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- der Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;
- des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36;
- des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. aufgrund obiger Darlegungen und in Kenntnisnahme der Niederschrift und dem Vorschlag zur Zuschlagserteilung der Ausschreibungsbehörde, die Spenglerarbeiten für das Projekt EFRE/FESR 2021 - 2027 - Energetische Sanierung des Feuerwehrgerätehauses mit einer Wohnung in Pens - Projektcode: EFRE3025 (OG01) an die Firma Stauder Franz mit Sitz in Sarntal zu vergeben, in Annahme des Angebotes vom 17.06.2026 mit einem Betrag von € 15.971,85, zuzüglich 10% MwSt., insgesamt € 17.569,04;
2. festzuhalten, dass die Überprüfung der vorgeschriebenen Voraussetzungen der beauftragten Firma positiv ausgefallen ist;

Negli affidamenti diretti fino a 140.000 euro per servizi e forniture e 150.000 euro per lavori a operatori economici iscritti all'elenco telematico di cui all'art. 27, co. 5 della l.p. n. 16/2015 le stazioni appaltanti sono esonerate dall'obbligo di verificare i requisiti di partecipazione di cui agli artt. 94, 95 e 100 del d.lgs. N 36/2023. In ogni caso resta ferma l'applicazione dell'art. 52, comma 2, del D.Lgs. n. 36/2023.

Si ritiene di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, al fine di garantire l'avvio immediato dei lavori e il rispetto del cronoprogramma dei lavori.

Visti i pareri favorevoli del responsabile del relativo ufficio sulla regolarità tecnico-amministrativa e della responsabile del Servizio finanziario sulla regolarità contabile;

In base

- al regolamento di contabilità, approvato con delibera del consiglio comunale n. 9 del 08/05/2019;
- al documento unico di programmazione 2026 – 2028;
- al bilancio di previsione 2026 – 2028;
- allo Statuto Comunale vigente;
- al Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 03/05/2018, n. 2;
- alla Legge Provinciale 12 dicembre 2016, n. 25 “Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige e delle Comunità Comprensoriali”;
- al Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36;
- alla Legge Provinciale 17/12/2015 n. 16 e ss.mm.;

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di affidare, per i motivi suesposti e preso atto del verbale e la proposta di aggiudicazione dell'Autorità di gara, le opere da lattoniere per il progetto “EFRE/FESR 2021-2027 - Risanamento energetico della casa dei vigili del fuoco con un appartamento a Pennes - Codice progetto: EFRE3025” (OG01) alla ditta Stauder Franz con sede a Sarentino secondo l'offerta del 17/06/2026 nell'importo di € 15.971,85, al netto dell'IVA del 10%, complessivamente € 17.569,04;
2. di prendere atto che la verifica dei requisiti obbligatori da parte dell'azienda incaricata è risultata positiva;

3. die Niederschrift der Wettbewerbsbehörde vom 22.06.2026 zu genehmigen;
4. festzuhalten, dass gemäß Art. 39, Abs. 4 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 die Stillhaltefrist von 35 Tagen nicht angewandt wird und deshalb nach Vollziehbarkeit dieses Beschlusses mit dem Zuschlagsempfänger einen Werkvertrag abzuschließen, in dem alle Vorschriften und Bedingungen für die Durchführung dieser Arbeiten enthalten sind;
5. den Entwurf des Vertrages zu genehmigen und den Bürgermeister mit der Unterzeichnung des Vertrages zu ermächtigen;
6. festzulegen, dass diese Firma alle vorgesehenen Arbeiten laut oben genanntem Ausführungsprojekt, Bedingungen und Vorschriften der Bauleitung ausführen muss, wobei die einschlägigen Gesetzesbestimmungen für die Durchführung von öffentlichen Arbeiten eingehalten werden müssen;
7. die Ausgabe von insgesamt € 17.569,04 dem Kapitel 11012.02.010900, Art. 3 „Freiwillige Feuerwehr Pens – Ankauf, Bau und Instandhaltung von unbeweglichen Gütern“ des Haushaltsvoranschlages für das Finanzjahr 2026 anzulasten, welches genügend Verfügbarkeit aufweist;
8. die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	UEB	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Kompetenzjahr	Finanziamento Finanzierung	N. impegno Verpflichtung Nr.
17.569,04 €	110103	11012.02	10900/3	2026	Contributo della Provincia Landesbeitrag	488

9. diesen Beschluss aus den eingangs angeführten Gründen mit einer weiteren Abstimmung ausgedrückt durch Handerheben mit einstimmigem Ausgang, im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären;
10. festzuhalten, dass die Maßnahmen betreffend die Abwicklung der Vergabe, nur mit Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht angefochten werden können. Anwendung finden Art. 209 des GVD Nr. 36/2023 und die Art. 119 und 120 des GVD Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung). Der Rekurs muss mit dem Beistand eines Rechtsanwalts innerhalb der Frist von 30 Tagen mit Fristenlauf laut Art. 120 der Verwaltungsprozessordnung eingelegt werden.
11. Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen die Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Ta-

3. di approvare il verbale dell'autorità di gara del 22/06/2026;
4. di dare atto che secondo l'art. 39, comma 4 della legge provinciale n. 16/2015 non si applica il termine dilatorio di 35 giorni e che per questo motivo dopo l'esecutività di questa deliberazione con l'aggiudicatario verrà stipulato un contratto d'opera contenente tutte le prescrizioni e norme per l'esecuzione dei presenti lavori;
5. di approvare la bozza del contratto e di autorizzare il Sindaco con la sottoscrizione del contratto;
6. di determinare che questa impresa deve eseguire i previsti lavori secondo il suddetto progetto esecutivo, condizioni e prescrizioni della direzione dei lavori, osservando i relativi disposizioni di legge per l'esecuzione di lavori pubblici;
7. di imputare la spesa di complessivi € 17.569,04 al capitolo 11012.02.010900, art. 3, "Vigili fuoco Pennes – Acquisto, costruzione e manutenzione immobili" del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2026 che presenta sufficiente disponibilità;
8. di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

9. di dichiarare questa deliberazione, per i motivi citati in premessa, con una ulteriore votazione unanime espressa per alzata di mano, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 03/05/2018, n. 2, immediatamente esecutiva;
10. di dare atto che i provvedimenti connessi e consequenziali relativi allo svolgimento della gara sono impugnabili unicamente mediante ricorso al tribunale amministrativo regionale. Trovano applicazione l'art. 209 D.Lgs. n. 36/2023 nonché gli artt. 119 e 120 del D.Lgs. n. 104/2010 (Codice del processo amministrativo). Il ricorso deve essere proposto con il patrocinio di avvocato entro il termine di 30 giorni con le decorrenze di cui all'art. 120 del Codice del processo amministrativo.
11. Si fa presente, che ai sensi dell'art. 183, co. 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 03/05/2018, n. 2 entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione avverso le deliberazioni alla Giunta Comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività

gen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120 des G.v.D. Nr. 104/2010).

della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro il quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010).

Hashwert administratives Gutachten	9zmHX+25PrYq8o2tpjKWTzIUgkA9zg-W4fmgQw3LhO3s=	valore hash parere tecnico-amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	jl/oAyY3atLD8hwWt9ZOYoummScndT-DUUO0FrLC2nJI=	valore hash parere contabile

Dienstbereich: Öffentliche Arbeiten
Servizio: Lavori pubblici
MP/GK/hp

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

*Der Bürgermeister - Il Sindaco
Josef Mair*

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Letto, approvato e sottoscritto.

*Der Generalsekretär - Il Segretario generale
Dr. Manfred Peter Premstaller*

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)